

## 273637-2024 - Konkurss

Vācija – Kaujas simulatori – Duellsimulator Spezialkräfte (DSim SpezKr) - 2024

OJ S 90/2024 08/05/2024

Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms - Izmaiņu paziņojums  
Piegādes

### 1. Pircējs

---

#### 1.1. Pircējs

Oficiālais nosaukums: Bundesamt für Ausrüstung, Informationstechnik und Nutzung der Bundeswehr

E-pasts: [BAAINBwU2.4@bundeswehr.org](mailto:BAAINBwU2.4@bundeswehr.org)

Pircēja juridiskais statuss: Centrālās pārvaldes iestāde

Līgumslēdzējas iestādes darbības joma: Aizsardzība

### 2. Procedūra

---

#### 2.1. Procedūra

Nosaukums: Duellsimulator Spezialkräfte (DSim SpezKr) - 2024

Apraksts: Das Vorhaben "Duellsimulator Spezialkräfte" soll die simulationsgestützte Ausbildung der Spezialkräfte unter realitätsnahen Bedingungen ermöglichen. Im Gegensatz zum Duellsimulator AGDUS soll ein einfacheres, leichteres System beschafft werden, das die Spezialkräfte bei ihrer taktischen Bewegungsfreiheit nicht behindert und unkompliziert in die persönliche Ausrüstung zu integrieren ist. Wie beim Duellsimulator AGDUS wird ein Aufstecksystem auf die Originalwaffen zu liefern sein. Bei den Beschaffungsgegenständen handelt es sich um sog. Commercial Off-The-Shelf-Produkte (COTS-Produkte), die für den Verkauf an die Öffentlichkeit hergestellt werden, leicht erhältlich sind und auch für Verteidigungsprogramme verwendet werden können.

Procedūras identifikators: 3a6c0377-bdeb-43a7-9893-24251cbe14ac

Iekšējais identifikators: Q-U2DB-NA197-MA267

Procedūras veids: Sarunu procedūra ar iepirkuma iepriekšēju izsludināšanu/konkursa procedūra ar sarunām

Procedūra ir paātrināta: nē

##### 2.1.1. Mērķis

Līguma veids: Piegādes

Galvenā klasifikācija (cpv): 35740000 Kaujas simulatori

##### 2.1.2. Izpildes vieta

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (DEZZZ)

Valsts: Vācija

##### 2.1.4. Vispārīga informācija

Papildu informācija: Der Erfüllungsort liegt innerhalb der Bundesrepublik Deutschland. Er wird dem Auftragnehmer vor der Leistungserbringung durch den Auftraggeber bekanntgegeben. Es ist geplant, einen Rahmenvertrag mit einem Unternehmen abzuschließen. Dieser Rahmenvertrag wird unterteilt sein in einen Festbeauftragungsanteil (Lieferung von Vorserien- und Seriengeräten) sowie einen variablen Anteil (Lieferung von Vorserien- und Seriengeräten der Pistolen Module sowie die Bestellung weiterer Seriengeräte sämtlicher Module und der

DEM - Weste Feinddarstellung) haben. Die Einzelaufträge werden ausschließlich zu den Bedingungen des Rahmenvertrags vergeben. Als Laufzeit für den Rahmenvertrag sind insgesamt etwas mehr als 4 Jahre vorgesehen. Die vollständige Lieferung der Vorserien- und Seriengeräte der Festbeauftragung inkl. Rechnungsstellung hat bis zum 15.11.2024 zu erfolgen. Die Optionsauslösung (Lieferung Vorserien- und Seriengeräte der Pistolen Module) ist bis zum 30.06.2028 möglich. Bestellungen weiterer Seriengeräte (im Falle der Optionsauslösung inkl. der Pistolen Module) und der DEM - Weste Feinddarstellung können bis zum 30.09.2028 getätigt werden. Lieferung und Rechnungsstellung müssen jeweils bis zum 15.11.2028 erfolgt sein. Sämtliche Zeitangaben stehen unter dem Vorbehalt notwendiger Änderungen. Um das wirtschaftlichste Angebot zu bestimmen wird unter den folgenden Bedingungen eine Erprobung stattfinden: • Nach derzeitiger Planung im Juli 2024, • ein Tag pro Bieter, • in der WTD 91 in Meppen, • Begleitung und Einweisung durch Personal des Bieters, • fester Prüfablaufplan mit Bewertungsmatrix, • Erprobungsmuster verbleiben nicht beim Auftraggeber, • keine Entschädigungszahlung, • auf eigene Gefahr des Bieters: der Auftraggeber haftet nicht für Schäden an den Erprobungsmustern, • Benötigter Ausstattungsumfang: o 5x Modul Soldat bestehend aus Helmmodul, Oberkörpermodul und Sturmgewehr Lasermodule, o 1x Lasermodule Leitungspersonal o 1x Justierausstattung. Das wirtschaftlichste Angebot wird unter Anwendung einer Bewertungsmatrix ermittelt. Die Bewertungsmatrix wird gemäß den Ergebnissen der Erprobung ausgefüllt. Die Leistungsanforderungen gehen zu 70% und der Preis zu 30% in die Bewertung ein. Der Auftraggeber wird sich in der Aufforderung zum Angebot vorbehalten ohne Verhandlungen direkt den Zuschlag zu erteilen. Sollte Verhandlungsbedarf bestehen, werden Verhandlungen lediglich mit den Bietern durchgeführt, die unter Anwendung der Bewertungsmatrix die fünf wirtschaftlichsten Angebote abgegeben haben.

**Juridiskais pamats:**

Direktīva 2009/81/EK

vsvgv -

## 5. Daļa

---

### 5.1. Daļa: LOT-0000

Nosaukums: Duellsimulator Speciālkrātes (DSim SpezKr) - 2024

Apraksts: Der Rahmenvertrag wird insbesondere folgende Liefergegenstände (Vorserien- und Seriengeräte) umfassen: - Helmmodul - Oberkörpermodul Muskelkontraktionsaktivator Oberkörpermodul Detektion - Waffenmodule Sturmgewehr Lasermodule - Simulationsausstattung Scharfschütze Detektions-/ und Emissionsmodule Zielfernrohr Scharfschützengewehr Lasermodule - Lasermodule Leitungspersonal - Justierausstattung - Pistolen Lasermodule - DEM - Weste Feinddarstellung (keine Vorserie erforderlich) Insgesamt wird der Rahmenvertrag nach derzeitiger Planung 1.652 Liefergegenstände umfassen. Hierbei beträgt der Umfang • der Festbeauftragung: 157 Stück, • des optionalen Anteils (Pistolen Module): 119 Stück • der Bestellleistungen (inklusive der DEM - Westen Feinddarstellung und im Falle der Optionsauslösung inklusive der Pistolen Module): 1.376 Stück Sämtliche Mengenangaben stehen unter dem Vorbehalt notwendiger Änderungen. Sonstige Leistungen der LB sind reine Nebenleistungen, die zusätzlich zu den Lieferleistungen zu erbringen sind. Diese sonstigen Leistungen und die zu liefernden Vorseriengeräte werden nicht gesondert vergütet. Die hierfür entstehenden Kosten sind in die Kosten der Seriengeräte einzupreisen. Iekšējais identifikators: LOT-0000

#### 5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Piegādes

**5.1.2. Izpildes vieta**

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (DEZZZ)

Valsts: Vācija

**5.1.3. Paredzamais ilgums**

Darbības termiņš: 52 Mēneši

**5.1.4. Pārjaunojums**

Maksimālais pārjaunojumu skaits: 0

**5.1.6. Vispārīga informācija**

**Rezervēta dalība:**

Dalība nav rezervēta.

Jānorāda līguma izpildei norīkoto darbinieku vārdi un profesionālā kvalifikācija: Netiek prasīts Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Šis iepirkums ir piemērots arī maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU): nē

**Informācija par iepriekšējiem paziņojumiem:**

Iepriekšējā paziņojuma identifikators: 361891-2023

**5.1.7. Stratēģiskais iepirkums**

Stratēģiskā iepirkuma mērķis: Nav stratēģiskā iepirkuma

**5.1.9. Atlases kritēriji**

Kritērijs:

Veids: Piemērotība profesionālās darbības veikšanai

Atlases kritērija apraksts: • Firmenbezeichnung und Anschrift sowie Angabe eines für das Verfahren zuständigen Ansprechpartners mit E-Mail, Telefon und Faxnummer. • Ggf.

Erklärung über die Bildung einer Bewerber-/ Bietergemeinschaft (Formular B-V 047 - siehe Teilnahmeunterlagen). • Rechtsform der Bewerber/Bietergemeinschaft, an die der Auftrag vergeben wird: (falls zutreffend) Gesamtschuldnerisch haftend mit einem bevollmächtigten Vertreter, der die Bietergemeinschaft rechtlich vertreten wird. Der Nachweis hierüber ist in Form einer von allen Mitgliedern unterzeichneten Vollmacht vorzulegen. • Vorlage der unterzeichneten Eigenerklärung-RUS-Sanktionen-Bieter\_Bewerber (siehe Teilnahmeunterlagen). • Soweit Unterauftragnehmer bereits bekannt sind, ist eine unterzeichnete Eigenerklärung-RUS-Sanktionen-Bieter\_Bewerber je Unterauftragnehmer vorzulegen.

Kritērijus izmantos, lai atlasītu kandidātus, kurus uzaicinās uz procedūras otro posmu

Kritērijs:

Veids: Saimnieciskais un finansiālais stāvoklis

Atlases kritērija apraksts: • Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe (Formular BAAINBw-B-V 034 - siehe Teilnahmeunterlagen). • Die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit des Unternehmens muss bestätigt werden durch eine aktuelle, formlose Bankerklärung, jeweils nicht älter als 6 Monate ab dem Schlusstermin für den Eingang der Teilnahmeanträge. Diese Bestätigung muss folgende Punkte beinhalten: 1. Kundenverbindung/ Kontoführung, 2. Finanzielle Verhältnisse, 3. Kreditwürdigkeit/ Zahlungsfähigkeit. Die Bankerklärung ist im Original in deutscher Sprache vorzulegen. Bei fremdsprachigen Bankerklärungen bedarf es einer beglaubigten Übersetzung. Der Auftraggeber behält sich vor, eine Wirtschaftsauskunft und/ oder einen Gewerbezentralregisterauszug über den Bewerber/die Bewerbergemeinschaft einzuholen. •

Formlose Eigenerklärung, dass über das Vermögen des Bewerbers kein Insolvenzverfahren eröffnet ist und keine Insolvenzreife vorliegt.

Kritērijus izmantos, lai atlasītu kandidātus, kurus uzaicinās uz procedūras otro posmu

Kritērijs:

Veids: Tehniskās un profesionālās spējas

Atlases kritērija apraksts: • Der Bewerber muss darlegen, dass er bereits Erfahrungen mit dem Bau von Duellsimulatoren, wie z.B. AGDUS-Systemen hat, die militärisch genutzt werden (Benennung mind. 1 Referenz aus den letzten 5 Jahren mit Angabe der Ansprechpartner). • Kenntnisse über Strukturen und Arbeitsweisen der Bundeswehr müssen beim Bewerber vorhanden sein (Benennung mindestens einer Referenz aus den letzten 5 Jahren über Projekte in der Bundeswehr mit Angabe der Ansprechpartner). • Sämtliche mündliche und schriftliche Kommunikation bei der Auftragserfüllung hat in deutscher Sprache zu erfolgen, sämtliche Dokumentation und sämtliche Unterlagen sind auf Deutsch vorzulegen (Eigenerklärung). • Eigenerklärung, dass nach Ablauf der Angebotsfrist von 40 Tagen die unter den zusätzlichen Informationen dieser Bekanntmachung genannten Erprobungsmuster dem Auftraggeber wie unter den zusätzlichen Informationen dieser Bekanntmachung beschrieben zur Verfügung gestellt werden. Hinweis zur Eignungsleihe: Sofern sich ein Bewerber bzw. eine Bergewerbergemeinschaft auf die technischen und beruflichen Fähigkeiten eines bzw. mehrerer anderer Unternehmen beruft, ist zusätzlich der Nachweis zu erbringen, dass das bzw. die anderen Unternehmen dem Bewerber bzw. der Bergewerbergemeinschaft die für die Auftragsausführung erforderlichen Mittel zur Verfügung stellt. Hierfür ist eine entsprechende Verpflichtungserklärung des bzw. der anderen Unternehmen vorzulegen.

Kritērijus izmantos, lai atlasītu kandidātus, kurus uzaicinās uz procedūras otro posmu

#### **Informācija par divposmu procedūras otro posmu:**

Procedūra notiks secīgos posmos. Katrā posmā dažī dalībnieki var tikt izslēgti

#### **5.1.11. Iepirkuma dokumenti**

Piekļuve konkrētiem iepirkuma procedūras dokumentiem ir ierobežota

Pamatojums, kāpēc piekļuve konkrētiem iepirkuma procedūras dokumentiem ir ierobežota:

Īpaši sensitīvas informācijas aizsardzība

Valodas, kurās ir oficiāli pieejami iepirkuma dokumenti: vācu valoda

Adrese, kur pieejama informācija par dokumentiem ar ierobežotu piekļuvi: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=622681>

#### **5.1.12. Iepirkuma noteikumi**

##### **Iesniegšanas noteikumi:**

Obligāti jānorāda, vai tiks piesaistīti apakšuzņēmēji: Nav norādes par apakšuzņēmuma līgumu slēgšanu

Elektroniskā iesniegšana: Atļauts

Iesniegšanas adrese: <http://www.evergabe-online.de>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: vācu valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Pretendenti var iesniegt vairākus piedāvājumus: Nav atļauts

Finanšu garantijas apraksts: Keine

Dalības pieprasījumu saņemšanas termiņš: 24/04/2024 13:00:00 (UTC+02:00)

Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

**Informācija, ko var papildināt pēc iesniegšanas termiņa beigām:**

Pircējs pēc saviem ieskatiem visus ar pretendentu saistītos trūkstošos dokumentus var iesniegt vēlāk.

Papildu informācija: Gem. § 22 Abs. 6 VSVgV ist eine Nachforderung von Unterlagen nach Fristablauf nicht ausgeschlossen.

**Līguma noteikumi:**

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Ar līguma izpildi saistītie nosacījumi: Allgemeine Geschäftsbedingungen des Auftragnehmers sind ausgeschlossen. Es gelten die Auftragsbedingungen des Auftraggebers.

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: nē

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: nē

Juridiskā forma, kas vajadzīga pretendentu grupai, kurai piešķirtas līgumslēgšanas tiesības: Bietergemeinschaften sind gesamtschuldnerisch haftend. Jede Bietergemeinschaft hat einen bevollmächtigten Vertreter zu benennen, der sie rechtsverbindlich vertreten wird.

Finansēšanas kārtība: Vorauszahlungen werden nicht gewährt.

**Apakšuzņēmēju piesaiste:**

Nav piemērojamas apakšuzņēmuma līguma slēgšanas saistības.

**5.1.15. Paņēmieni**

**Pamat nolīgums:**

Pamat nolīgums bez konkursa atsākšanas

Elektroniskā izsole: nē

**5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana**

Pārskatīšanas organizācija: Bundeskartellamt

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: § 160 GWB Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. § 134 GWB Informations- und Wartepflicht [https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/\\_134.html](https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_134.html) § 135 Unwirksamkeit [https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/\\_135.html](https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_135.html)

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru: Bundesamt für Ausrüstung, Informationstechnik und Nutzung der Bundeswehr

Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus: Bundesamt für Ausrüstung, Informationstechnik und Nutzung der Bundeswehr

## 8. Organizācijas

---

### 8.1. ORG-7001

Oficiālais nosaukums: Bundesamt für Ausrüstung, Informationstechnik und Nutzung der Bundeswehr

Reģistrācijas numurs: 991-19518-88

Pasta adrese: Ferdinand-Sauerbruch-Straße 1

Pilsēta: Koblenz

Pasta indekss: 56073

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Koblenz, Kreisfreie Stadt (DEB11)

Valsts: Vācija

Kontaktpunkts: U2.4

E-pasts: [BAAINBwU2.4@bundeswehr.org](mailto:BAAINBwU2.4@bundeswehr.org)

Tālrunis: +49 26140018059

Fakss: +49 26140018208

Interneta adrese: <http://www.evergabe-online.de/>

**Šīs organizācijas lomas:**

Pircējs

Grupas vadītājs

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru

Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus

### 8.1. ORG-7004

Oficiālais nosaukums: Bundeskartellamt

Reģistrācijas numurs: 991-02380-92

Pilsēta: Bonn

Pasta indekss: 53123

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Valsts: Vācija

E-pasts: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Tālrunis: +49 2289499-0

**Šīs organizācijas lomas:**

Pārskatīšanas organizācija

### 8.1. ORG-7005

Oficiālais nosaukums: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Reģistrācijas numurs: 0204:994-DOEVD-83

Pilsēta: Bonn

Pasta indekss: 53119

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Valsts: Vācija

E-pasts: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Tālrunis: +49228996100

**Šīs organizācijas lomas:**

TED eSender

## 10. Izmaiņas

---

Paziņojuma versija, kurā veicamas izmaiņas  
:  
1ecf99a1-03fd-43b3-92a5-9c968aa92a45-01  
Galvenais izmaiņu iemesls  
:  
Informācija atjaunināta  
Apraksts  
:  
-

## Informācija par paziņojumu

---

Paziņojuma identifikators/versija: f8c20822-5282-4049-beed-0a31afa26318 - 01  
Veidlapas tips: Konkurss  
Paziņojuma veids: Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms  
Paziņojuma apakšveids: 18  
Paziņojuma nosūtīšanas datums: 07/05/2024 12:46:01 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks  
Valodas, kurās oficiāli pieejams šis paziņojums: vācu valoda  
Paziņojuma publikācijas numurs: 273637-2024  
OV S sērijas izdevuma numurs: 90/2024  
Publicēšanas datums: 08/05/2024